

reich ¹⁾. Bemerkenswert ist ferner, daß nicht der französische, sondern der arabische Text des Vertrages zum authentischen erklärt worden ist (Art. 9).

Die *panamerikanische Konvention über die Rechte und Pflichten der Staaten* vom 26. Dezember 1933 ²⁾ ist am 9. Januar 1937 von *El Salvador* ratifiziert worden ³⁾.

Bloch.

Anhang.

1. Die Brüsseler Erklärungen über die internationale Stellung Belgiens.

a) *Gemeinsame Mitteilung des britischen und des französischen Botschafters in Brüssel an den belgischen Minister des Auswärtigen, vom 24. April 1937* ⁴⁾.

In accordance with instructions received from their respective Governments, His Majesty's Ambassador and the French Ambassador have the honour to make the following communication to the Belgian Government:—

1. The Governments of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and of the French Republic have not failed during the last few months to give their full attention to the desire of the Belgian Government to have the international rights and obligations of Belgium clarified in certain respects where this is rendered necessary by her geographical position and by the delays which may still occur before the negotiation and conclusion of the general Act intended to replace the Treaty of Locarno.

2. The Government of the United Kingdom and the Government of the Republic, being anxious to give full expression to their sympathy with this desire of the Belgian Government, have agreed to make the following declaration:—

3. The said Governments have taken note of the views which the Belgian Government has itself expressed concerning the interests of Belgium, and more particularly—

(1) the determination expressed publicly and on more than one occasion by the Belgian Government: (a) to defend the frontiers of Belgium with all its forces against any aggression or invasion, and to prevent Belgian territory from being used, for purposes of aggression against another State, as a passage or as a base of operations by land, by sea or in the air; (b) to organise the defence of Belgium in an efficient manner for this purpose;

(2) the renewed assurances of the fidelity of Belgium to the Covenant of the League of Nations and to the obligations which it involves for Members of the League.

4. In consequence, taking into account the determination and as-

¹⁾ Vgl. zur Anerkennung des Jemen durch europäische Mächte diese Zeitschr. Bd. VII, S. 90f.

²⁾ Vgl. diese Zeitschr. Bd. IV, S. 634, 650; Bd. V, S. 403, 869; Bd. VI, S. 601, 756; Bd. VII, S. 119.

³⁾ Treaty Information 1937 Bull. 89, S. 5; Diario Oficial (El Salvador) vom 7. 5. 1936, S. 1414.

⁴⁾ Cmd. 5437; betr. den französischen Text s. oben S. 430 Note 1.

surances mentioned above, the Government of the United Kingdom and the Government of the Republic declare that they consider Belgium to be now released from all obligations towards them resulting from either the Treaty of Locarno or the arrangements drawn up in London on the 19th March, 1936, and that they maintain in respect of Belgium the undertakings of assistance which they entered into towards her under the above-mentioned instruments.

5. The Government of the United Kingdom and the Government of the Republic agree that the release of Belgium from her obligations, as provided for in paragraph 4 above, in no way affects the existing undertakings between the United Kingdom and France.

ESMOND OVEY.

J. LAROCHE.

Brussels, April 24, 1937.

b) *Mitteilung des belgischen Ministers des Auswärtigen an den britischen Botschafter, vom 24. April 1937*¹⁾.

M. l'Ambassadeur,

Bruxelles, le 24 avril, 1937.

Le Gouvernement du Roi a pris acte avec une grande satisfaction de la déclaration qui lui a été communiquée en date de ce jour par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Il l'en remercie vivement.

Je saisis, &c.

P. H. SPAAK.

2. Vertrag zwischen Italien und Jugoslawien vom 25. März 1937.²⁾

Au nom de Sa Majesté le Roi de Yougoslavie, la Régence Royale et de Sa Majesté le Roi d'Italie, Empereur d'Ethiopie,

Considérant qu'il est de l'intérêt des deux pays, comme de la paix générale, de consolider les relations mutuelles d'amitié sincère et durable, et désireux de donner à cette amitié une nouvelle base et d'ouvrir une ère nouvelle dans les rapports politiques et économiques entre les deux Etats;

Convaincus que le maintien et la consolidation d'une paix durable entre les deux pays sont également une condition importante de la paix en Europe;

Résolurent de conclure un Accord et désignèrent à cet effet comme leurs plénipotentiaires respectifs, et cela:

AU NOM DE SA MAJESTE LE ROI DE YUGOSLAVIE, LA REGENCE ROYALE;

Son Excellence Monsieur le Dr Milan Stojadinovic, Président du Conseil de Ministre des Affaires Etrangères;

SA MAJESTE LE ROI D'ITALIE, EMPEREUR D'ABYSSINIE;

Son Excellence le comte Galeazzo Ciano di Cortelazzo, Ministre des Affaires Etrangères;

Qui se sont, après avoir échangé leurs pleins pouvoirs et les avoir trouvés en bonne et due forme, mis d'accord sur les dispositions suivantes:

¹⁾ Eine entsprechende Mitteilung erging an den französischen Botschafter in Brüssel.

²⁾ Nach amtlicher Mitteilung.